

Resin-based Dental Restorative Material

**PALFIQUE ESTELITE PASTE**

REF PE01

**ENGLISH**

Read all information, precautions, notes and materials before using PALFIQUE ESTELITE PASTE.

**PRODUCT DESCRIPTION AND GENERAL INFORMATION**

- 1) PALFIQUE ESTELITE PASTE is a light cured submicron filled composite resin. PALFIQUE ESTELITE PASTE contains 82 % by weight (71 % by volume) of submicron (0.2µm) Silica-zirconia spherical filler and composite filler. The monomer matrix contains Bis-GMA and Triethylene glycol dimethacrylate.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE is radiopaque.
- 3) PALFIQUE ESTELITE PASTE is provided in SYRINGE.

**SHADE**

A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, Incisal (Inc.), OA2 and OA3

- Tokuyama Dental Corporation does not provide PALFIQUE ESTELITE PASTE Shade Guide. Please make a mockup shade guide by using PALFIQUE ESTELITE PASTE.

**INDICATIONS**

Direct anterior and posterior restorations including the occlusal surface and all carious classes.

**CONTRAINDICATIONS**

PALFIQUE ESTELITE PASTE contains methacrylic monomers. DO NOT use PALFIQUE ESTELITE PASTE for patients allergic to or hypersensitive to methacrylic and related monomers.

**CLINICAL APPLICATION**

- 1) Clean and dry the cavity preparation. If pulpal protection is required, use a lining material. DO NOT use Eugenol based product. Eugenol based products will inhibit curing of the bonding agent and/or composite resin.
- 2) Apply the bonding agent per its manufacturer's instructions.
- 3) Place an adequate amount of PALFIQUE ESTELITE PASTE on the mixing pad and fill the cavity. Light irradiation should be for a minimum of 30 seconds for each layer (≤ 2 mm).
- 4) Shape and polish the restoration.

**STORAGE**

- 1) Store PALFIQUE ESTELITE PASTE at a temperature between 0-23° C (32-73° F).
- 2) AVOID direct exposure to light and heat.
- 3) DO NOT use PALFIQUE ESTELITE PASTE after the indicated date of expiration.

**DISPOSAL**

To safely dispose of excess PALFIQUE ESTELITE PASTE, extrude unused product from syringe with filling instruments and light cure before disposal.

**PRECAUTIONS**

- 1) Use PALFIQUE ESTELITE PASTE only as directed herein.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE is designed for sale and use by licensed dental care professions only. It is not designed for sale and nor is it suitable for use by non-dental care professionals.
- 3) DO NOT use PALFIQUE ESTELITE PASTE for any purpose other than dental instructions as noted herein.
- 4) DO NOT use this product if the safety seals are broken or appear to have been tampered with.
- 5) If PALFIQUE ESTELITE PASTE causes an allergic reaction or oversensitivity, discontinue its use immediately.
- 6) The use of examination gloves (plastic, vinyl, latex) is recommended at all times to avoid the possibility of allergic reactions from methacrylic monomers. If PALFIQUE ESTELITE PASTE comes in contact with the examination gloves, immediately dispose of the examination gloves and wash hands thoroughly with water.
- 7) AVOID CONTACT WITH THE EYES. In case of contact with eyes, immediately flush eyes with water and seek medical attention.
- 8) When using a light-curing unit, protective eye shields, glasses or goggles should be worn.
- 9) DO NOT mix PALFIQUE ESTELITE PASTE with other brands of composite resin to avoid incomplete cure or air bubble contamination. In order to avoid air bubble contamination, DO NOT mix PALFIQUE ESTELITE PASTE with another shade of the paste.
- 10) DO NOT use Eugenol materials with PALFIQUE ESTELITE PASTE.
- 11) In the event that PALFIQUE ESTELITE PASTE contacts the skin, clean the skin immediately with an alcohol soaked cotton swab.
- 12) Protect pulp with a lining material, if the pulp is exposed.
- 13) PALFIQUE ESTELITE PASTE should not be ingested or aspirated. Ingestion or aspiration may cause serious injury.
- 14) DO NOT apply unnecessary force to the syringes, especially immediately after taking out of a refrigerator.
- 15) DO NOT leave PALFIQUE ESTELITE PASTE unnecessarily within the reach of patients and children to avoid being swallowed by mistake.
- 16) Clean the filling instruments with alcohol after use.

The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by improper use of this product. It is the personal responsibility of the user to ensure the product is suitable for an appropriate application before use.

Specifications are subjected to change without notification.

**POLSKI**

Przed zastosowaniem PALFIQUE ESTELITE PASTE należy dokładnie zapoznać się z poniższą informacją oraz wszystkimi środkami ostrożności oraz materiałami.

**OPIS PRODUKTU I PODSTAWOWE INFORMACJE**

- 1) PALFIQUE ESTELITE PASTE to światłoutwardzalna submikronowa żywica kompozytowa. PALFIQUE ESTELITE PASTE zawiera wagowo 82% (71% objętościowo) submikronowego (0,2 µm) wypełniacza krzemowocyrcynowego o sferycznych cząsteczkach oraz wypełniacza kompozytowego. Monomerowa matryca zawiera Bis-GMA i dimetakrylan glikolu tryetylenowego.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE nie przepuszcza promieniowania RTG.
- 3) PALFIQUE ESTELITE PASTE jest dostarczana w STRZYKAWKACH.

**ODCIENIE**

A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, Incisal (Inc.), OA2 and OA3

- Korporacja Tokuyama Dental nie zapewnia kolornika PALFIQUE ESTELITE PASTE. Prosimy o stworzenie kolornika poprzez posługiwanie się PALFIQUE ESTELITE PASTE.

**WSKAZANIA**

Przeprowadzane w gabinecie odbudowy zębów przednie i tylne, w tym wyrównanie płaszczyzny zgryzu

oraz wypełnienia wszystkich klas ubytków.

**PRZECIWSKAZANIA**

PALFIQUE ESTELITE PASTE zawiera monomery metakrylowe. NIE STOSOWAĆ PALFIQUE ESTELITE PASTE u pacjentów uczulonych lub nadwrażliwych na monomery metakrylowe i ich pochodne lub na którykolwiek składnik materiału.

**ZASTOSOWANIA KLINICZNE**

- 1) Wyczyścić i osuszyć ubytek. Jeśli potrzebna jest ochrona miążgi zębowej, należy stosować materiał podkładowy. NIE stosować produktów na bazie eugenolu. Produkty na bazie eugenolu będą hamować twardnienie czynnika wiążącego i/lub żywicy kompozytowej.
- 2) Nakładać czynnik wiążący wg instrukcji producenta.
- 3) Nałożyć odpowiednią ilość PALFIQUE ESTELITE PASTE na płytkę do mieszania i wypełnić ubytek. Każda z warstw (≤ 2 mm) powinna być naświetlana przez minimum 30 sekund.
- 4) Nadać odpowiedni kształt i wypolerować wypełnienie.

**PRZECHOWYWANIE**

- 1) Przechowywać PALFIQUE ESTELITE PASTE w temperaturze 0-23° C (32-73° F).
- 2) UNIKAĆ bezpośredniego kontaktu preparatu ze światłem i wysokimi temperaturami.
- 3) NIE stosować PALFIQUE ESTELITE PASTE po upływie daty ważności znajdującej się na strzykawce lub na opakowaniu.

**POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

By bezpiecznie pozbyć się resztek PALFIQUE ESTELITE PASTE należy przy pomocy narzędzi do wypełniania ubytków, usunąć pozostałości materiału ze strzykawki i utwardzić je światłem przed wyrzuceniem.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

- 1) Stosować PALFIQUE ESTELITE PASTE tylko w sposób opisany w instrukcji.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE może być sprzedawana tylko i wyłącznie stomatologom i tylko przez nich być stosowana. Produkt nie jest przeznaczony do wolnej sprzedaży i nie może być używany przez personel medyczny innej specjalności.
- 3) NIE używać PALFIQUE ESTELITE PASTE do jakichkolwiek innych celów niż opisane w instrukcji.
- 4) NIE stosować produktu jeśli uszczelki zabezpieczające są zerwane lub jeśli widać, że zostały one naruszone.
- 5) Należy NATYCHMIAST zaprzestać stosowania, w przypadku wywołania przez PALFIQUE ESTELITE PASTE jakichkolwiek reakcji alergicznych lub nadwrażliwości.
- 6) Zaleca się używanie rękawic ochronnych przez cały czas stosowania preparatu, celem uniknięcia reakcji alergicznych spowodowanych monomerami metakrylowymi. Jeżeli dojdzie do kontaktu PALFIQUE ESTELITE PASTE z rękawicami ochronnymi, należy natychmiast wyrzucić rękawice, a ręce dokładnie umyć wodą.
- 7) Należy UNIKAĆ KONTAKTU Z OCZAMI. W przypadku kontaktu preparatu z oczami należy dokładnie przepłukać je wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- 8) W czasie utwardzania zaleca się stosowanie ochraniaczy na oczy lub odpowiednich okularów ochronnych.
- 9) NIE mieszać PALFIQUE ESTELITE PASTE z innymi markami żywic kompozytowych, gdyż może to spowodować niecałkowite utwardzenie lub pojawienie się pęcherzyków powietrza. By zapobiec pojawieniu się pęcherzyków powietrza NIE mieszać PALFIQUE ESTELITE PASTE z innym odcieniem pasty.
- 10) NIE stosować materiałów na bazie eugenolu razem z PALFIQUE ESTELITE PASTE.
- 11) W przypadku kontaktu PALFIQUE ESTELITE PASTE ze skórą, należy natychmiast przemyć to miejsce kompresem bawełnianym nasączonym alkoholem.
- 12) W przypadku odsłonięcia miążgi, ochronić ją materiałem wyścielającym.
- 13) PALFIQUE ESTELITE PASTE nie powinien być wdychany ani połknięty. Wdychanie lub połknięcie preparatu może wywołać poważny uszczerbek na zdrowiu.
- 14) NIE należy używać zbyt dużej siły posługując się strzykawkami, zwłaszcza po ich wyjęciu z lodówki.
- 15) Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu preparatu, nigdy NIE NALEŻY pozostawiać PALFIQUE ESTELITE PASTE w zasięgu pacjentów oraz dzieci.
- 16) Narzędzia służące do wypełniania ubytków należy dokładnie wyczyścić alkoholem po każdorazowym użyciu.

Producent nie odpowiada za szkody czy obrażenia powstałe w wyniku nieprawidłowego stosowania produktu. Do odpowiedzialności użytkownika należy sprawdzenie przed użyciem czy produkt nadaje się do danego zastosowania.

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

**РУССКИЙ**

Перед использованием PALFIQUE ESTELITE PASTE внимательно прочтите всю информацию, меры предосторожности и примечания.

**ОПИСАНИЕ ПРЕПАРАТА И ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- 1) PALFIQUE ESTELITE PASTE — светоотверждаемый композиционный материал с субмикронным наполнителем. PALFIQUE ESTELITE PASTE содержит 82% по весу (71% по объему) кремний-циркониевого наполнителя с частицами сферической формы (0,2 мкм) и композиционного наполнителя. Мономерная основа содержит бисглицидиметакрилат (Bis-GMA) и триэтиленгликоль диметакрилат.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE является рентгеноконтрастной.
- 3) PALFIQUE ESTELITE PASTE выпускается в ШПРИЦАХ.

**ОТТЕНКИ**

A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, Incisal (Inc.), OA2 and OA3

- Компания Tokuyama Dental Corporation не предоставляет Шкалу оттенков для PALFIQUE ESTELITE PASTE. При использовании PALFIQUE ESTELITE PASTE сделайте макет шкалы оттенков.

**ПОКАЗАНИЯ**

Прямое восстановление передних и боковых зубов, включая окклюзионную поверхность зубов и кариозные полости всех классов.

**ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ**

PALFIQUE ESTELITE PASTE содержит метакриловые мономеры. PALFIQUE ESTELITE PASTE ПРОТИВОПОКАЗАН пациентам, у которых имеется аллергия или повышенная чувствительность к метакриловым и схожим с ними мономерам.

**РАБОТА С ПРЕПАРАТОМ**

- 1) Отпрепаруйте, тщательно очистите и высушите полость. Если необходимо защитить пульпу, следует наложить прокладку. НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ материалы на основе эвгенола. Материалы на основе эвгенола тормозят полимеризацию бонда и/или композиционной пластмассы.
- 2) Нанесите адгезивную систему в соответствии с инструкцией изготовителя.
- 3) Положите необходимое количество PALFIQUE ESTELITE PASTE на бумагу

для замешивания и заполните полость. Полимеризация каждого слоя ( $\leq 2$  мм) должна продолжаться не менее 30 секунд.

4) Обработайте и отполируйте реставрацию.

#### ■ ХРАНЕНИЕ

- 1) Хранить PALFIQUE ESTELITE PASTE при температуре 0–23°C (32–73°F).
- 2) ИЗБЕГАТЬ прямого воздействия света и высоких температур.
- 3) НЕ использовать PALFIQUE ESTELITE PASTE после истечения указанного срока годности.

#### ■ УНИЧТОЖЕНИЕ

Для безопасного уничтожения остатков PALFIQUE ESTELITE PASTE следует удалить неиспользованный материал из шприца и с инструментов для пломбирования, а затем подвергнуть его фотополимеризации перед тем, как выбросить.

#### ■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Используйте PALFIQUE ESTELITE PASTE строго в соответствии с приведенными здесь рекомендациями.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE предназначена для продажи и использования только работниками лицензированных стоматологических клиник. Данный материал не предназначен для продажи и использования лицами, не являющимися профессиональными стоматологами.
- 3) НЕ используйте PALFIQUE ESTELITE PASTE в целях, не предусмотренных данной инструкцией.
- 4) НЕ используйте данный препарат, если защитные пломбы на упаковке повреждены или есть сомнения в их подлинности.
- 5) Если у пациента возникает аллергическая реакция или повышенная чувствительность к PALFIQUE ESTELITE PASTE, следует немедленно прекратить её применение.
- 6) Рекомендуется использование смотровых (полимерных, виниловых, латексных) перчаток на всех этапах работы с материалом во избежание возможного появления аллергической реакции на метакриловые мономеры. В случае контакта PALFIQUE ESTELITE PASTE со смотровыми перчатками, немедленно снимите их и тщательно вымойте руки водой.
- 7) НЕ ДОПУСКАТЬ ПОПАДАНИЯ В ГЛАЗА. При попадании препарата в глаза немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- 8) При использовании фотополимеризатора следует надевать защитные очки.
- 9) НЕ СЛЕДУЕТ смешивать PALFIQUE ESTELITE PASTE с другими видами композиционных материалов во избежание неполной полимеризации или образования пузырьков воздуха. Во избежание образования пузырьков воздуха НЕ СЛЕДУЕТ смешивать пасты разных оттенков PALFIQUE ESTELITE.
- 10) НЕ использовать материалы на основе эвгенола с PALFIQUE ESTELITE PASTE.
- 11) В случае попадания PALFIQUE ESTELITE PASTE на кожу, немедленно очистите пораженную область ватным тампоном, смоченным в этиловом спирте.
- 12) В случае, если полость располагается в непосредственной близости к пульпе, следует положить прокладку.
- 13) Не следует проглатывать или вдыхать PALFIQUE ESTELITE PASTE. Проглатывание или вдыхание материала может привести к серьезным последствиям.
- 14) НЕ СЛЕДУЕТ прикладывать излишнего усилия к шприцам, в особенности, если они только что были вынуты из холодильника.
- 15) НЕ оставлять PALFIQUE ESTELITE PASTE в доступном для детей и пациентов месте во избежание проглатывания препарата по ошибке.
- 16) Очищайте спиртом инструменты для пломбирования после их использования.

Изготовитель препарата не несет ответственности за повреждения или травмы, вызванные неправильным использованием данного препарата. Ответственность за правильное применение данного препарата ложится на пользователя. Характеристики препарата могут быть изменены без предварительного уведомления.

#### ■ УКРАЇНСЬКА

Перед використанням PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ уважно прочитайте всю інформацію, запобіжні заходи і примітки.

#### ■ ОПИС ПРЕПАРАТУ ТА ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

- 1) PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ - світлозатвердуючий композитний матеріал з субмікронним наповнювачем. PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ містить 82% по вазі (71% за обсягом) кремній-цирконієвого наповнювача з частинками сферичної форми (0,2 мкм) і композитного наповнювача. Мономерна основа містить біс-гліцیدиметилметакрилат (Bis-GMA) і тріетилентіолок диметакрилат.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ є рентгеноконтрастним.
- 3) PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ випускається в ШПРИЦАХ.

#### ■ ВІДТІНКИ

A1, A2, A3, A3.5, B2, C2, Incisal (Inc.), OA2 та OA3

- Компанія Tokuyama Dental Corporation не надає Шкалу відтінків для PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ. При використанні PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ зробіть макет шкали відтінків.

#### ■ ПОКАЗАННЯ

Пряме відновлення передніх і бічних зубів, включаючи оклюзійну поверхню зубів і каріозні порожнини всіх класів.

#### ■ ПРОТИПОКАЗАННЯ

PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ містить метакрилатні мономери. PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ ПРОТИПОКАЗАНІЙ пацієнтам, у яких є алергія або підвищена чутливість до метакрилату і схожих з ним мономерам.

#### ■ РОБОТА З ПРЕПАРАТОМ

- 1) Відпрепаруйте, ретельно очистіть і висушіть порожнину. Якщо необхідно захистити пульпу, слід накласти прокладку. НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ матеріали на основі евгенолу. Матеріали на основі евгенолу пригальмовують полімеризацію бонду і/або композитної пластмаси.
- 2) Нанесіть адгезивну систему відповідності до інструкції виробника.
- 3) Візьміть необхідну кількість PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ та заповніть порожнину. Полімеризація кожного шару ( $\leq 2$ мм) повинна тривати не менше 30 секунд.

4) Обробіть і відполіруйте реставрацію.

#### ■ ЗБЕРІГАННЯ

- 1) Зберігати PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ при температурі 0–23°C (32–73°F).
- 2) УНИКАТИ прямого впливу світла і високих температур.
- 3) НЕ використовувати PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ після закінчення зазначеного терміну придатності.

#### ■ УТИЛІЗАЦІЯ



Для безпечного знищення залишків PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ слід видалити невикористаний матеріал зі шприца і з інструментів для пломбування, а потім піддати його фотополімеризації перед тим, як викинути.

#### ■ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

- 1) Використовуйте PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ відповідно з наведеними тут рекомендаціями.
- 2) PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ призначений для використання і продажу тільки працівниками ліцензованих стоматологічних закладів. Даний матеріал не призначений для продажу і використання особам, які не є професійними стоматологами.
- 3) НЕ використовуйте PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ в цілях, не передбачених даною інструкцією.
- 4) НЕ використовуйте даний препарат, якщо захисні пломби на упаковці пошкоджені або є сумнівні в їх справжності.
- 5) Якщо у пацієнта виникає алергічна реакція або підвищена чутливість до PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ, слід негайно припинити його застосування.
- 6) Рекомендується використання оглядових (полімерних, винилових, латексних) рукавичок на всіх етапах роботи з матеріалом, щоб уникнути можливої появи алергічної реакції на метакрилатні мономери. У разі контакту PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ з оглядовими рукавичками, негайно зніміть їх і ретельно вийміть руки водою.
- 7) НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ ПОПАДАННЯ В ОЧІ. При потрапленні препарату в очі негайно промийте їх великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою.
- 8) При використанні фотополімеризатора слід надягати захисні окуляри.
- 9) НЕ СЛІД змішувати PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ з іншими видами композитних матеріалів, щоб уникнути неповної полімеризації або утворення бульбашок повітря. Щоб уникнути утворення бульбашок повітря, також НЕ СЛІД змішувати пасту різних відтінків PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ.
- 10) НЕ використовуйте матеріали на основі евгенолу з PALFIQUE ESTELITE PASTE.
- 11) У разі потраплення PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ на шкіру, негайно очистіть уражену область ватним тампоном, змоченим в етиловому спирті.
- 12) У разі, якщо порожнина розташовується в безпосередній близькості до пульпи, слід накласти прокладку.
- 13) Не слід ковтати або вдихати PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ. Прокотування або вдихання матеріалу може привести до серйозних наслідків.
- 14) НЕ СЛІД прикладати зайвого зусилля до шприців, особливо, якщо вони тільки що були вийняті з холодильника.
- 15) НЕ залишати PALFIQUE ESTELITE PASTE / ПАЛФІК ЕСТЕЛАЙТ ПАСТЕ в доступному для дітей і пацієнтів місці, щоб уникнути помилкового проковтування препарату.
- 16) Очищайте спиртом інструменти для пломбування після їх використання.

Виробник препарату не несе відповідальності за пошкодження або травми, викликані неправильним використанням даного препарату. Відповідальність за правильне застосування даного препарату лягає на користувача.

Характеристики препарату можуть бути змінені без попереднього повідомлення

	Токуяма Дентал Корпорейшн 38-9, Taitou 1-хоме, Taitou-ku, Tokyo, 110-0016, Японія тел: +81-3-3835-7201 URL : <a href="http://www.tokuyama-dental.com/">http://www.tokuyama-dental.com/</a>
Уповноважений представник в Україні:	ТОВ «ІВОДЕНТ» вул. Курінного Чорноти, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, УКРАЇНА; тел./ факс: +38 (034) 255 94 55 E-mail: <a href="mailto:info@ivodent.com.ua">info@ivodent.com.ua</a> WEB: <a href="http://www.ivodent.com.ua">www.ivodent.com.ua</a>
	Знак відповідності технічним регламентам та ідентифікаційний номер органу з оцінки відповідності

Дата останнього перегляду інструкції 2019/01



Manufacturer

**Tokuyama Dental Corporation**

38-9, Taitou 1-chome, Taitou-ku, Tokyo 110-0016, Japan

Tel: +81-3-3835-7201

URL: <http://www.tokuyama-dental.com/>

EC Rep.

**Tokuyama Dental Italy S.r.l.**

Via Chizzalunga, 1

36066 Sandrigo, Vicenza, Italy

Tel: +39 0444 659650

Fax: +39 0444 750345

